



Casa Editorial:

RICARDO LYON 946
Providencia
Fonos 40941 - 40436
Fax (562) 2253600
Tels: 240991 EDJUR CL
Casilla 4258
Santiago - Chile

Librerías:

ANDRÉS BELLO
Huérfanos 1158
Fonos 6722116 - 6727051
Fax 6753706
Santiago

ANDRÉS BELLO
Cosmocentro Apunamque
Av. Manquehue Sur 31 L2328
Fono Fax 2462733
Las Condes

ANDRÉS BELLO
Esmeralda 1045
Fono Fax 1032) 2342779
Valparaíso

ANDRÉS BELLO
Viviña Mackenna 540
Fono Fax (045) 214458
Temuco

ANDRÉS BELLO
Galería del Foro
Campus Universitario
Universidad de Concepción
Fono 234985 Anexo 2440
Fono Fax (041) 240280
Concepción

Santiago, 17 de Marzo de 1992.-
GG N° 14/92

Excmo. Señor
Presidente de la República
Don Patricio Aylwin Azócar
Palacio de la Moneda
Presente

REPUBLICA DE CHILE					
PRESIDENCIA					
REGISTRO Y ARCHIVO					
NR. 92/8797					
A: 21 ABR 92					
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>	F.W.M.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>	P.V.S.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>	J.R.A.	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>				

Excelentísimo Señor Presidente:

Como es de su conocimiento, la Editorial Jurídica de Chile fue creada por Ley para publicar las ediciones oficiales de los Códigos de la República, los Repertorios de Legislación y Jurisprudencia Chilenas y otras obras que propendan a la cultura del país. Dicha ley le otorgaba un importante financiamiento proveniente de un 10% de las multas y partes que se cursaban entonces.

A contar del año 1974, dicho financiamiento se suspendió y fue reemplazado por sucesivos aportes anuales de monto muy inferior al antes señalado, los que a su vez no experimentaron los reajustes correspondientes. Incluso el aporte fiscal entregado a la Editorial Jurídica entre los años 1987 y 1990 se mantuvo en la misma suma y el año recién pasado fue de \$ 80.000.000.-

Por su parte, la Editorial continúa entregando aportes gratuitos a instituciones del Estado y a la comunidad por un monto que el año pasado ascendió a más de \$ 110.000.000.- (ciento diez millones de pesos). Entre ellos se destaca la donación permanente de las obras jurídicas a la Corte Suprema de Justicia, al Ministerio de Justicia, a Facultades de Derecho del país, como asimismo altos descuentos para compras de estudiantes de Derecho y Magistrados.

Cabe mencionar el caso señero y de inmensa proyección cultural que significa la creación y mantención del Club de Lectores Andrés Bello para adultos, con más de 25.000 socios en la actualidad,



Casa Editorial:

RICARDO LYON 948
Providencia
Fonos 40041 - 40436
Fax (52) 2253600
Télex 240901 EDJUR CL
Código 4250
Santiago • Chile

Librerías:

ANDRÉS BELLO
Huérfanos 1158
Fonos 5722115 - 8727051
Fax 671.7799
Santiago

ANDRÉS BELLO
Comercio Agrario 28
Av. Maipo 31 L 7328
Télex Fax 2402733
Las Condes

ANDRÉS BELLO
Esmeralda 1045
Fono Fax (032) 234279
Valparaíso

ANDRÉS BELLO
Vicuña Mackenna 540
Fono Fax (045) 214456
Temuco

ANDRÉS BELLO
Galería del Toro
Campus Universitario
Universidad de Concepción
Fono 234985 Anexo 2440
Fono Fax (041) 240280
Concepción

iniciativa no comercial que a muy bajo costo ha posibilitado la formación de numerosas bibliotecas familiares y escolares a lo largo de todo el territorio, siendo sus principales beneficiados, organizaciones sociales de funcionarios públicos y sindicatos de trabajadores de centros mineros.

Es por todo ello, señor Presidente, que me permito llamar su atención sobre el interés y esfuerzo que pone esta Editorial en cumplir a cabalidad la finalidad para la cual fue creada y que puede seguir cumpliendo eficientemente en la medida en que el Estado compense los aportes, que la Editorial hace a su vez al país en forma gratuita.

Hago propicia esta oportunidad para reiterarle a Su Excelencia las seguridades de mi mayor aprecio y adhesión.

p. EDITORIAL JURIDICA DE CHILE
EDITORIAL ANDRES BELLO

JULIO SERRANO LAMAS
Gerente General



Casa Editorial:

DICAMBO LYOH 916
Fonos: 40041 40100
Fax: (562) 2259120
Telnx: 240901 LDJURICL
Casilla 4256
Santiago • Chile

Librerías:

ANDRÉS BELLO
Librerías 1158
Fonos: 6722116 • 6727051
Fax: 6953906
Santiago

ANDRÉS BELLO
Cosmeo Antequero
Av. Mariposas Sur 31 L 328
Fono Fax: 2462733
Las Conchas

ANDRÉS BELLO
Esmeralda 1015
Fono Fax: (032) 234279
Valparaiso

ANDRÉS BELLO
Vuelta Macaon 510
Fono Fax: (041) 214478
Iquique

ANDRÉS BELLO
Galera del Fon
Carpes Universidad
Universidad de Concepción
Fono Fax: (041) 240290
Concepción

APORTES DE LA EDITORIAL JURIDICA DE CHILE AL ESTADO U ORGANISMOS DE SU DEPENDENCIA

a)	Códigos Computarizados (16 colecciones completas)	\$ 5.700.000
b)	150 Colecciones (3 ejemplares y el índice por tomos) de la Revista de Derecho y Jurisprudencia para el Poder Judicial.	2.700.000
c)	Lista de distribución de obras sin cargo (Excma. Corte Suprema de Justicia y Bibliotecas Facultades de Derecho)	4.600.000
d)	Revista de Historia del Derecho para la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile.	1.800.000
e)	Descuentos especiales judicatura y estudiantes de Derecho.	38.000.000
f)	Pérdida anual obligada por reemplazo de Códigos y textos jurídicos objeto de modificación.	20.000.000
g)	Cesión gratuita de la propiedad de Bandera/Huérfanos al Archivo de la Biblioteca del Congreso Nacional.	38.500.000
	TOTAL	\$ 111.300.000.-

```

+-----+-----+-----+
| Código CVD          Panel Ingreso De Datos          Fecha 21-APR-1992 |
+-----+-----+-----+
| Nip      92/8797    Hora 11:27      Tipodoc  MEM      Caracter  _____ |
| Numdoc   _____  Fechadoc 20-APR-92      Destinatario CBE |
| Firma  'José_Pablo_Arellano_____  Sexo  _____ |
| Institución o  Ministerio_de_Hacienda_____ |
| Dirección     _____  Región RM _____ |
| Ciudad        Santiago_____  País  CHI |
| Derivada CBE   Fecha 21-APR-92      Nop _____ |
|              _____  Necesita Respuesta N |
|              _____  Nop Relacionado _____ |
| Resumen  ENVIA_CARTA_DE_EDITORIAL_JURIDICA_NUM.14/92_DEL_17_DE_MARZO.EN_____ |
|          QUE_SOLICITAN_SUBVENCION_PARA_EL_AÑO_1992_____ |
+-----+-----+-----+

```

|Next Screen para Realizar Derivaciones Externas

```

+-----+-----+-----+
Transaction_completed_--_1_records_processed.
Char Mode: Replace Page 1                               Count: *0
+-----+-----+-----+

```

ARCHIVO

Código LVD

Panel Ingreso De Datos

Fecha 21-APR-1992

Nip 92/8797 Hora 11:27 Tipodoc MEM Caracter

Numdoc Fechadoc 20-APR-92 Destinatario CBE

Firma José_Pablo_Arellano Sexo

Institución o Ministerio_de_Hacienda Región RM

Dirección Ciudad Santiago País CHI

Derivada CBE Fecha 21-APR-92 Nop Necesita Respuesta N

Nop Relacionado

Resumen ENVIA_CARTA_DE_EDITORIAL_JURIDICA_NUM.14/92_DEL_17_DE_MARZO.EN
QUE_SOLICITAN_SUBVENCION_PARA_EL_AÑO_1992

(Next Screen para Realizar Derivaciones Externas

Transaction completed -- 1 records processed.

Char Mode: Replace Page 1

Count: *0



ARCHIVO

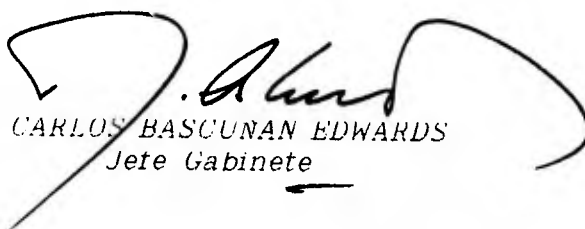
92/8797

Señor
Julio Serrano Lamas
Editorial Jurídica de Chile
Andrés Bello
Presente

De mi consideración:

Con fecha 13 de octubre del año en curso, se ha solicitado al Ministerio de Hacienda iniciar el trámite correspondiente para poner a disposición de la Editorial que usted preside, la suma de 50.000.000 (cincuenta millones de pesos) para que atienda los gastos de la Institución.

Sin otro particular, saluda atentamente a usted,


CARLOS BASCUNAN EDWARDS
Jefe Gabinete

Santiago, Octubre 13 de 1992

CBE/mor



92/8797

ARCHIVO

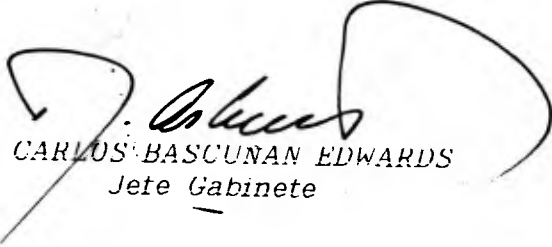
Señor
Julio Serrano Lamas
Editorial Andrés Bello
Presente

De mi consideración:

Con fecha 21 de abril del año en curso, he recibido su carta donde solicita una ayuda económica para la Editorial Jurídica de Chile Andrés Bello.

Al respecto deseo informar a usted que luego de revisar los antecedentes enviados, con fecha 07 de agosto se ha solicitado al Ministerio de Hacienda iniciar el trámite correspondiente para poner a disposición de la Editorial que usted preside, la suma de \$40.000.000 (cuarenta millones de pesos).

Sin otro particular, le saluda atentamente.


CARLOS BASCUNAN EDWARDS
Jefe Gabinete

Santiago, Agosto 07 de 1992

CBE/mor



Ant. 92/8797

CBE.92/8797

Santiago, 21 de Abril de 1992

ARCHIVO

Señor

Julio Serrano Lamas

Gerente General

Editorial Jurídica de Chile - Editorial Andrés Bello

Ricardo Lyon Nº 946 - Providencia

Santiago

Estimado señor:

Por especial encargo de S. E. el Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, hago saber a Ud. que, con fecha de hoy, en este Gabinete ha sido recepcionada su carta del 17 de marzo pasado.

Cumplo con informarle que está siendo debidamente estudiada para su oportuna consideración.

Saluda atentamente a Uds.

CARLOS BASCUÑAN EDWARDS

Jefe de Gabinete Presidencial

IBU/NRB/nrb

c.c.: Archivo Presidencial



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION DE PRESUPUESTOS

MEMORANDUM

De José Pablo Arellano
Director de Presupuestos

A Carlos Sosa

Es para la revisión
de la cuenta de
hacienda

20 4 92
Santiago,.....de19.....